



第六十六届会议

议程项目 9、133 和 134

经济及社会理事会的报告

2010-2011 两年期方案预算

2012-2013 两年期拟议方案预算

经济及社会理事会 2011 年实质性会议通过的决议引起的
订正估计数

秘书长的报告

摘要

本报告详述经济及社会理事会 2011 年实质性会议通过的决议和决定引起的预算需要。这些决议和决定引起的经常预算下所需追加经费涉及 2012-2013 两年期，估计为 572 900 美元。所有这些经费预计将在 2012-2013 两年期拟议方案预算提供的资源内匀支。因此，不需要大会追加批款。2012-2013 两年期需要追加 500 000 美元预算外资源，以按照促进亚洲及太平洋在加强能源安全和可持续使用能源方面的区域合作的第 2011/14 号决议的要求开展活动。



一. 导言

1. 本报告是向大会通报经济及社会理事会 2011 年实质性会议通过的决议和决定引起的追加经费需要。

2. 经社理事会通过了若干决议和决定，其中授权有关职司委员会、常设委员会或专家机构开展额外的活动，包括举行会议，这将影响到 2012-2013 两年期拟议方案预算估计数。¹ 按照其议事规则第 31 条，在经社理事会通过这些决议和决定之前，应酌情向经社理事会提供所涉方案预算问题的说明。经社理事会决议和决定引起的追加经费需要说明如下。

3. 在其关于经社理事会 1999 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正概算的报告(A/54/7/Add.2)中，行政和预算问题咨询委员会要求今后在关于这个问题的报告中提供所需追加经费的全额费用估计数，包括会议和非会议费用。根据这一要求，本报告附件中列出经社理事会 2011 年通过的决议和决定引起的所需追加经费，这些经费将由 2012-2013 两年期拟议方案预算提供。

4. 经社理事会在 2011 年 7 月 28 日第 48 次会议上通过了第 2011/264 号决定，决定推迟审议经济、社会和文化权利委员会第四十四届和第四十五届会议报告(E/2011/22)中的建议。经社理事会在 2011 年 7 月 29 日第 50 次会议上通过了第 2011/274 号决定，也决定把题为“审查联合国对小岛屿发展中国家的支助”的决议草案(E/2011/L.52)推迟至实质性会议续会上审议。经社理事会还获悉经济、社会和文化权利委员会报告中的建议和决议草案 E/2011/L.52 所涉方案预算问题。在经社理事会 2011 年实质性会议续会审议这两个问题后，相应订正估计数将酌情和必要时作为本报告增编印发。

二. 经济及社会理事会通过的决议和决定引起工作方案追加所需经费和修订

A. 第 2011/14 号决议：促进亚洲及太平洋在加强能源安全和可持续使用能源方面的区域合作

5. 经社理事会第 2011/14 号决议赞同亚洲及太平洋经济社会委员会关于促进亚洲及太平洋在加强能源安全和可持续使用能源方面的区域合作的第 67/2 号决议。其中，如经社理事会决议附件所示，委员会请执行秘书于 2013 年举办亚洲及太平洋部长级能源论坛，讨论亚洲及太平洋区域在区域、国家和家庭各级应对能源

¹ 2012-2013 两年期拟议方案预算载于 A/66/6 号文件(导言)、(第 1-7 款)、(第 8 款和 Corr. 1)、(第 9-15 款)、(第 16 款和 Corr. 1)、(第 17-25 款)、(第 26 款和 Corr. 1)、(第 27 款)、(第 28 款和 Corr. 1)、(第 29A-E 款)、(第 29F 款和 Corr. 1)、(第 29G 款)、(第 30-35 款)、(第 36 款和 Corr. 1)和(第 37 款)和(收入第 1-3 款)。

安全挑战方面所取得的进展并便利各成员国之间就加强能源安全和努力实现可持续发展问题继续对话。

6. 在亚洲及太平洋经济社会委员会第六十七届会议通过第 67/2 号决议前，秘书处审查了决议草案的条款及相关财务要求。如委员会提交的供经社理事会采取行动的关于执行决议所涉方案预算问题的说明(见 E/2011/15/Add. 2, 第 1 段, 附件二)所述, 秘书处已通知委员会, 全面执行第 67/2 号决议估计需要每年增拨预算外资源 50 万美元, 支助实施所要求的活动, 还需要在 2012-2013 年拟议方案预算第 19 款(亚洲及太平洋经济社会发展)的估计数之外, 增拨经常预算资源 50 000 美元, 用作亚太部长级能源论坛的口译和笔译服务经费。

7. 委员会通过第 67/2 号决议时, 估计不能把 50 000 美元所需追加资源匀支, 但秘书长进一步审查后表示, 应尽最大可能努力从 2012-2013 两年期拟议方案预算核准的资源中提供 50 000 美元的追加资源。因此, 通过决议后, 大会无需追加批款。

B. 第 2011/23 号决议: 国际税务合作专家委员会

8. 根据第 2011/23 号决议第 5 和 6 段的规定, 经济及社会理事会:

(a) 请秘书长就委员会在促进国际税务合作方面的作用和工作, 包括加强委员会工作的其他方法以及委员会与有关多边机构和相关区域及次区域组织的合作等事项向经济及社会理事会提交一份报告;

(b) 决定在经济及社会理事会与布雷顿森林机构、世界贸易组织及联合国贸易和发展会议举行高级别特别会议的同时, 于 2012 年举行为期一天的会议, 以审议国际税务合作问题, 包括促进这种合作的体制安排。

9. 秘书长将提交给经济及社会理事会的报告和 2012 年举行为期一天的会议, 都将增加大会和会议管理部及中央支助事务厅的会议服务工作量。因此, 2012 年需要追加经费 79 800 美元, 包括: (a) 在第 2 款, 大会和经济及社会理事会事务和会议管理项下, 翻译和印发所有六种正式语文的报告(估计 8 500 字), 为一天的会议提供所有六种正式语文的交互口译服务(74 800 美元); 在第 29D 款, 中央支助事务厅项下, 支付相关的会议支助费用(5 000 美元)。

10. 结论是, 将尽一切努力, 在 2012-2013 两年期拟议方案预算第 2 和第 29D 款拟议的资源内满足这些需求。因此, 经济及社会理事会通过这项决议后, 无需大会追加批款。

C. 第 2011/24 号决议: 全球地理空间信息管理专家委员会

11. 根据第 2011/24 号决议第 3 段, 经社理事会决定在现有资源范围内建立和管理全球地理空间信息管理专家委员会, 并请委员会在 2016 年向经济及社会

理事会提交其工作和业务各个方面的全面审查报告，以便让会员国评估其成效。

12. 此外，根据决议附件中所载职权范围，委员会通常每年召开一次会议，在特殊情况下，可以酌情增加会议。据了解，委员会每年一届会议，为期不超过三天。

13. 经确定，新委员会的服务要求，将仿照经社理事会现有附属机构的模式，这些附属机构已在这一实质性领域活跃了数年，它们是联合国亚洲及太平洋区域制图会议、联合国美洲区域制图会议、联合国地名标准化会议和联合国地名专家组。

14. 根据其职权范围，委员会由所有会员国的专家以及作为观察员的国际组织专家组成。预计所有专家将自付旅费，任何其他相关旅行费用，如果有，将在各自两年期方案预算第 9 款经济和社会事务项下现有资源内支付。

15. 委员会根据其职权范围将得到经济和社会事务部统计司和外勤支助部制图科的支持，会议通常被认为在纽约举行，适用总部原则并按照大会第 40/243 号决议的规定行事。

16. 此外，秘书处的理解是，委员会年度会议是为期三天的一届会议，需要所有六种正式语文的口译服务，在联合国会议日历“活动少”期间，即 1 月上旬或 8 月在纽约举行。在第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下(每年 68 500 美元，每两年期 137 000 美元)和第 29D 款(中央支助服务厅)项下(每年 15 000 美元，每两年期 30 000 美元)，每年需要追加 83 500 美元的经费(每两年期 167 000 美元)，用于提供口译服务和会议支助服务，但是经确定，如上文所述，如果这些会议在“活动少”的期间举行，追加的这些所需资源就可以在各款次现有资源范围内匀支。不过，如果届会不在“活动少”的期间举行，秘书长将作出一切努力，确保口译服务。如果现有资源无法匀支所需的这些经费，预计将由为支助委员会工作而设立的信托基金提供所需的追加资源。如果委员会年度会议不在纽约举行，秘书处的理解是，将请东道国政府承担会议的全部费用。

17. 关于在特殊情况下可能额外举行的会议，秘书处的理解是，委员会可能增加的任何会议都不需要口译或文件服务。

18. 关于委员会的文件需求，秘书处的理解是，根据类似会议的既定做法：只有一份会前文件(2 000 字，如议程)和一份会后文件(10 700 字，如给经济及社会理事会报告)将翻译成所有六种正式语文，而会议文件，如属技术性质，将在统计司指定的网站上，以英文格式化、处理和印发。因此，估计在第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下，每年需要追加经费 78 100 美元(每两年期，156 200 美元)，用于会前和会后所需的文件服务。秘书长将努力尽可能在

现有资源内提供文件服务，并要求以预算外资源提供财政支助，即动用为支持委员会工作而设立的信托基金支付超出匀支能力的费用，但须视大会为 2012-2013 两年期核准的资源水平而定。

19. 秘书处进一步获悉并收到了大韩民国政府的坚定承诺，大韩民国政府于 2011 年 10 月做委员会第一届会议东道国。秘书处的理解是，东道国政府将支付会议全部费用，包括口译和其他相关和有关费用。因此，通过决议，对 2010-2011 两年期方案预算没有影响。

20. 关于 2012-2013 两年期及以后的所需经费，秘书长将努力尽可能确保口译和文件服务，并可能要求为支持委员会工作而设立的信托基金提供财务支助，或要求东道国政府在会议在纽约以外举行的情况下，担负会议全部费用。因此，对经济及社会理事会通过决议，大会无需追加批款。

D. 第 2011/258 号决定：改善联合国毒品和犯罪问题办公室的治理和财务状况：延长改善联合国毒品和犯罪问题办公室的治理和财务状况的常设不限成员名额政府间工作组的任务期限

21. 根据第 2011/258 号决定 (d)、(e) 和 (f) 分段，经社理事会：

(a) 重申麻醉药品委员会 2009 年 3 月 20 日第 52/13 号决议和预防犯罪和刑事司法委员会 2009 年 4 月 24 日第 18/3 号决议，决定延长改善联合国毒品和犯罪问题办公室的治理和财务状况的常设不限成员名额政府间工作组的任务期限，直到各委员会于 2013 年上半年举行届会为止，届时，各委员会将全面审查工作组的运作，考虑延长其任期；

(b) 决定，常设不限成员名额政府间工作组将至少召开两次正式会议，一次在 2012 年第一季度，一次在 2013 年第一季度，在麻醉药品委员会和预防犯罪和刑事司法委员会在这两年上半年举行届会之前，这些正式会议的日期和可能增加的非正式会议的日期将由工作组联席主席与秘书处协商确定；

(c) 要求向改善联合国毒品和犯罪问题办公室治理和财务状况的常设不限成员名额政府间工作组及时提供有关文件，并批准工作组的临时议程。

22. 由于这项决定，2012-2013 年拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下，将需要 98 000 美元资源，其中包括用于为工作组会议提供会议服务的 45 900 美元，会议共四次(两天)，提供联合国六种正式语文的口译；用于翻译和印发工作组报告的 52 100 美元(20 页，以六种语文发行)。

23. 结论是，预防犯罪和刑事司法委员会秘书处和大会和会议管理部将尽可能努力在 2012-2013 年拟议方案预算第 2 款拟议资源内满足这些要求，包括确定文件

提交和处理的时间安排和工作组会议的日期。因此，经济及社会理事会通过这项决定，大会无需追加批款。

E. 第 2011/268 号决定：海地问题特设咨询小组

24. 根据第 2011/268 号决定，经济及社会理事会回顾其 2010 年 7 月 23 日第 2010/28 号决定，请工作组报告其支持海地恢复、重建和发展的活动并酌情向经社理事会提出建议，供其 2012 年实质性会议审议。

25. 预计向特设咨询小组提供的支持将包括小组五名成员(巴哈马、贝宁、萨尔瓦多、海地和特立尼达和多巴哥)和经济和社会事务部两名工作人员 2012 年 2 月在哥伦比亚特区华盛顿与布雷顿森林机构进行协商会议和 2012 年 4 月访问海地的旅费、每日生活津贴和终点站费用。此外，还需要在海地的会议支助服务。预计咨询小组其他成员将自付旅费。

26. 2012 年前往海地和哥伦比亚特区华盛顿进行协商所需经费估计为 21 900 美元，但 2012-2013 两年期拟议方案预算中尚未提供这笔经费。这笔经费包括：(a) 咨询小组五名成员前往海地和哥伦比亚特区华盛顿的旅费、每日生活津贴和终点站费用(19 900 美元)；(b) 在海地的会议支助服务费用(2 000 美元)。

27. 预计将从 2012-2013 两年期拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)的经费中，提供 2012 年分别前往海地和哥伦比亚特区华盛顿出差一次所需的费用 21 900 美元和相关会议支助服务所需的费用。

28. 可以回顾一下，秘书长关于经济及社会理事会 2010 年实质性会议通过的各项决议产生的订正概算的报告(A/65/319)中曾载有类似的请求，大会获悉，2011 年所需经费估计为 34 100 美元。还回顾，在经社理事会通过任命法国常驻联合国代表为工作组增补成员的第 2011/11 号决定时，秘书长向经社理事会作出口头说明，经社理事会从中获悉，所需经费估计数 3 500 美元将出自 2010-2011 两年期方案预算第 9 款(经济和社会事务)项下核定的资源。2011 年 6 月，海地问题特设咨询小组前往海地，费用总额为 7 872 美元。

29. 考虑到咨询小组 2011 年供资活动实际所需经费仅达 7 872 美元并且咨询小组将在 2012 年访问海地和哥伦比亚特区华盛顿，预计第 2011/268 号决定产生的追加经费 21 900 美元，将出自 2012-2013 两年期拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)拟议的资源。因此，通过这一决定，大会无需追加批款。

三. 所需经费总额

30. 经社理事会 2011 年实质性会议通过的决议和决定的影响在于 2012-2013 两年期所需经费追加 572 900 美元，详情见下文表格和附件；预计所有追加经费都在 2012-2013 两年期核定批款有关款次内匀支。此外，2012-2013 年将争取 50

万美元的追加预算外资源，用于实施经社理事会关于促进亚洲及太平洋在加强能源安全和可持续使用能源方面的区域合作的第 2011/14 号决定要求的活动。大会通过经济及社会理事会 2011 年实质性会议建议的决议，并不表示为 2010-2011 两年期方案预算追加任何经费。

2012-2013 两年期拟议方案预算追加所需资源

(美元)

第 2 款	大会和经济及社会理事会事务和会议管理	466 000
第 9 款	社会和经济事务	21 900
第 19 款	亚洲及太平洋经济和社会发展	50 000
第 29D 款	中央支助事务厅	35 000
共计		572 900

四. 建议

31. 综上所述，经社理事会 2011 年实质性会议通过的各项决议和决定的影响在于要追加所需经费，预计追加的所需经费将在 2012-2013 两年期拟议方案预算有关款次内匀支，共计 572 900 美元，分别是：(a) 第 2 款，大会和经济及社会理事会事务和会议管理(466 000 美元)；(b) 第 9 款，经济和社会事务(21 900 美元)；(c) 第 19 款，亚洲及太平洋经济和社会发展(50 000 美元)和(d) 第 29D 款，中央支助事务厅(35 000 美元)。因此，不会在 2012-2013 两年期拟议方案预算供资数额之外要求追加批款。

32. 如果实际所需经费超过上述各款的匀支能力，2012-2013 两年期第二次执行情况报告中将报告追加所需经费的情况。预算外资金也有望满足 2012-2013 两年期已查明补充资源的需求。

附件

经济及社会理事会 2011 年实质性会议通过的决议和决定产生的 2012-2013 两年期所需经费汇总表

		所需支出经费 ^a		
		预算款次	(待匀支)	预算外资源
经济及社会理事会决议				
2011/14	促进亚洲及太平洋在加强能源安全和可持续使用能源方面的区域合作	19	50 000	500 000
2011/23	国际税务合作专家委员会	2	74 800	—
		29D	5 000	—
2011/24	全球地理空间信息管理专家委员会	2	293 200	—
		29D	30 000	—
经济及社会理事会决定				
2011/258	改善联合国毒品和犯罪问题办公室的治理和财务状况：延长改善联合国毒品和犯罪问题办公室的治理和财务状况的常设不限成员名额政府间工作组的任务期限	2	98 000	—
2011/268	海地问题特设咨询小组	9	21 900	—
共计			572 900	500 000

^a 预计在 2012-2013 两年期拟议方案预算内提供。